

- Bügeltisch nicht auf geeigneten Oberflächen verwenden.
 - Von Kindern fernhalten.
 - Eingeschaltetes Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt stehen lassen.
 - **WARNUNG:** Bügeltisch nicht verwenden, wenn dieser beschädigt ist.
 - Technische Änderungen vorbehalten. Maße können abweichen.
 - **WICHTIG:** Bedienungsanleitung aufbewahren.
 - **ACHTUNG:** Den Bügeltisch nicht mit Dampfstationen verwenden.
 - **ACHTUNG:** Die Wäsche-Ablage ist nicht dafür ausgelegt, das Gewicht eines Wäschekorbs, einer Dampfstation oder eines anderen Gegenstands zu tragen.
- GB** • Do not use this ironing board on an uneven surface.
- AU** • **WARNING:** Keep away from children.
- NZ** • Do not leave the iron unattended whilst switched on.
- WARNING:** do not use the ironing board if any part of it is broken, damaged or missing.
- Subject to technical alterations. All measurements are approximate.
 - Important: Please keep for reference.
 - **WARNING:** This ironing board must not be used with a steam generator iron.
 - **WARNING:** The linen shelf is not designed to bear the weight of a linen basket, a steam generator iron or any other object.
- IT** • Non utilizzare l'asse da stiro su una superficie in pendenza.
- Tenere lontano dai bambini.
 - Non lasciare il ferro da stiro acceso incustodito.
 - **ATTENZIONE:** Non usare l'asse da stiro se presenta una qualsiasi componente rotta, danneggiata o mancante.
 - I dati tecnici possono variare. Tutti i dati sono da considerarsi come approssimativi.
 - Conservare le istruzioni per l'uso.
 - **ATTENZIONE:** Questa asse da stiro non è idonea per sistemi stiranti a caldaia
 - **ATTENZIONE:** La griglia portabiancheria non è progettata per sostenere il peso di un cesto portabiancheria, di un ferro da stiro a vapore o di qualsiasi altro oggetto.



Separare i componenti e smaltirli correttamente.

- ES** • No utilizar esta tabla de planchar sobre una superficie inclinada.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
 - No usar cables de extensión adicionales (ladrón eléctrico).
 - **ADVERTENCIA:** No usar la tabla de planchar si algún elemento está roto, dañado o le falta alguna parte
 - Todas las medidas indicadas son aproximadas y pueden estar sujetas a alguna alteración técnica.
 - **IMPORTANTE:** Guardar estas instrucciones para futura referencia.
 - **ADVERTENCIA:** Esta tabla de planchar no es apta para centros de planchado
 - **ADVERTENCIA:** Rejilla inferior no diseñada para soportar el peso de una cesta de ropa, un centro de planchado o cualquier otro objeto pesado.
- PT** • Não use esta tábua de engomar sobre uma superfície inclinada.
- Manter fora do alcance das crianças.
 - Não deixar o ferro ligado sem vigilância.
 - **AVISO:** não utilize a tábua de engomar se alguma das suas peças estiver em falta, partida ou danificada.
 - Sujeito a alterações técnicas. Todas as medidas indicadas são aproximadas.
 - **IMPORTANTE:** Conserve as instruções para futura referência.
 - **AVISO:** Esta tábua de engomar não é indicada para centros de caldeira.
 - **ADVERTÊNCIA:** A grelha inferior não foi desenhada para suportar o peso de um cesto de roupa, ferro a caldeira ou qualquer outro objeto.
- FR** • COMPACT & LÉGER
- N'utilisez pas cette planche à repasser sur une surface inclinée.
 - Tenir hors de portée des enfants.
 - Ne pas laisser le fer à repasser allumé sans surveillance.
 - **ATTENTION:** ne pas utiliser la planche à repasser si une partie de celle-ci est cassée, endommagée ou manquante.
 - Modifications techniques possibles. Toutes les dimensions sont approximatives.
 - Important: Conservez cet emballage.
 - **ATTENTION:** cette table à repasser doit être utilisée avec un fer à repasser à vapeur.
 - **AVERTISSEMENT:** La planche métallique pour déposer le linge, n'est pas conçue pour supporter le poids d'une manne à linge, d'un fer à vapeur ou tout autre objet.
- NL** • Gebruik deze strijkplank niet op een hellend oppervlak.
- Buiten bereik van kinderen houden.
 - Laat het warme strijkijzer nooit onbewaakt achter.
 - **WAARSCHUWING:** Gebruik niet de strijkplank als een deel is gebroken, beschadigd of missende.
 - Technische wijzigingen mogelijk. Alle afmetingen zijn benaderingen.
 - Belangrijk de verpakking te behouden, aub.
 - **WAARSCHUWING:** deze strijkplank mag niet worden gebruikt met een stoomgenerator strijkijzer.
 - **WAARSCHUWING:** De metalen strijkplank is niet ontworpen om het gewicht van een kleerhanger, stoomstrijkijzer of ander voorwerp te dragen.
- SE** • Använd inte denna strykbräda på en lutande yta.
- Håll dina barn under uppsyn vid strykning.
 - Lämnar inte strykjärnet på utan tillsyn.
 - **VARNING:** Använd inte strykbrädan om någon del är sönder, skadat eller saknas.
 - Med reservation för tekniska förändringar är samtliga mått ungefärliga.
 - **VIKTIGT:** ATT SPARA INSTRUKTIONEN
 - **VARNING:** Detta strykbord måste inte användas med ångstation.
 - **VARNING:** Linnehyllan är inte utformad för att bära vikten av en tvättkorg, ett ångstrykjärn eller något annat föremål.
- FI** • Älä käytä tätä silitysautaa epätasaisella alustalla.
- Pidettävä pois lasten ulottuvilta.
 - Älä jätä silitysautaa vartioimatta.
 - **VAROITUS:** Älä käytä silitysautaa mikäli jokin sen osa on rikki, vahingoittunut tai kadonnut.
 - Tekniset muutokset mahdollisia. Mitat ovat suunnalta antavia.
 - Tarkeää: Säilytä käyttöohje vastaisen varalle.
 - **VAROITUS:** Tätä silitysautaa ei tule käyttää silityskeskuksien kanssa.
 - **VAROITUS:** Pyykkihyllyä ei ole suunniteltu kestämään pyykkikorin, höyrysilitysraudan tai minkään muun esineen painoa.
- DK** • Brug ikke dette strygebræt/strykebrett på en skrånende overflade.
- NO** • Holdes uden for barns rækkevidde.
- Hold altid øje med et tændt strygejern/strykejern.
 - **ADVARSEL:** Brug ikke strygebrættet/strykebrettet hvis dele/deler er ødelagt eller mangler.
 - Viktig/Viktigt: Ta vare på/gem bruksanvisningen.
 - **ADVARSEL:** Strygebræt/strykebrettet må ikke bruges med en dampstation/dampstasjon.
 - **ADVARSEL:** Hylden under strygebrættet/strykebrettet er ikke designet til at kunne bære vægten af en kurv med tøj, et dampstrygejern eller andre tunge objekter.
- GR** • Μην χρησιμοποιείτε τη σιδερώστρα σε μη επίπεδη επιφάνεια.
- Κρατήστε τη σιδερώστρα μακριά από παιδιά.
 - Μην απομακρύνεστε όταν το σίδερο είναι σε λειτουργία.
 - Σημαντικό: Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.
 - Οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάξουν. Όλες οι μετρήσεις είναι κατά προσέγγιση.
 - **ΠΡΟΣΟΧΗ:** μην χρησιμοποιείτε την σιδερώστρα αν κάποιο μέρος της είναι σπασμένο, κατεστραμμένο ή λείπει.
 - **ΠΡΟΣΟΧΗ:** να μην χρησιμοποιείται με σίδερο-γεννήτρια ατμού.
 - **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η σιδέρα δεν έχει σχεδιαστεί για να κρατάει το βάρος καλαθιού, σύστημα σιδερώματος ατμού ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο.
- TR** • Ütü masasını düzün olmayan zeminlerde kullanmayınız.
- **UYARI:** Çocuklardan uzak tutun.
 - Ütü çalışırken başından ayrılmayınız.
 - **UYARI:** Eğer herhangi bir parçası kırık, hasarlı veya kayıpsa ütü masasını kullanmayınız.
 - Teknik değişikliklere tabidir. Tüm ölçümler yaklaşıkştir.
 - **ÖNEMLİ:** Lütfen referans için saklayınız.
 - **UYARI:** Bu ütü masası kazanlı ütülerle kullanılmamalıdır.
 - **UYARI:** Çamaşır rafı, çamaşır sepeti, buhar kazanlı ütü veya başka herhangi bir nesnenin ağırlığını taşıyacak şekilde tasarlanmamıştır.
- HU** • Ne használja ezt a vasalóállványt lejtős felületen.
- Tartsa távol a gyerekektől!
 - Ne hagyja magára a vasalót bekapcsolt állapotban!
 - **FIGYELEM:** ne használja a vasalóállványt, ha bármely része törött vagy sérült, vagy akár hiányos!
 - A technikai változtatás jogát fenntartjuk.
 - Őrizze meg a csomagolást felmerülő reklamáció esetére.
 - **FIGYELEM:** Ezt a vasalóállványt ne használja gőz állomással.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** A ráfartartó nem arra tervezték, hogy elbírja a ruhakosár, a gőzállomás vagy bármely más tárgy súlyát.

- Ne използвайте тази дъска за гладене върху наклонена повърхност.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Пазете от деца.
 - Не оставяйте ютията включена без наблюдение.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте дъската за гладене, ако някоя нейна част е счупена, увредена или липсваща.
 - Възможни са технически промени. Всички размери са приблизителни.
 - **ВАЖНО:** Запазете листовката за бъдещи справки.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте тази дъска за гладене с парогенерираща ютия.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Подвижната приставка за поставяне на дрехи не е предназначена да издържи тежестта на кош за дрехи, ютия с парогенератор или друг предмет.
- PL** • Nie należy używać tej deski do prasowania na pochyłej powierzchni.
- Trzymać z dala od dzieci.
 - Nie pozostawiać włączonego żelazka.
 - **OSTRZEŻENIE:** Nie używać jeśli którakolwiek z części deski jest uszkodzona lub deska jest niekompletna.
 - Dane techniczne mogą ulec zmianie. Wszystkie wymiary są przybliżone.
 - Zachowaj instrukcję obsługi.
 - **OSTRZEŻENIE:** Ta deska nie może być używana z generatorem pary.
 - **OSTRZEŻENIE:** Półka na wyprasowane ubrania nie jest przeznaczona do trzymania na niej kosza z praniem, generatora pary lub innych przedmiotów.
- CZ** • Toto žehličí prkno nepoužívejte na šikmém povrchu.
- Ukládejte mimo dosah dětí.
 - Nezaněchávejte žehličku bez dozoru, pokud je zapnutá.
 - **VAROVÁNÍ:** nepoužívejte žehličku prkno, pokud je část zlomená, zničená nebo chybí.
 - Všechny rozměry jsou přibližné. Technické změny jsou vyhrazeny.
 - **DŮLEŽITÉ:** NEVYHAZUJTE.
 - **VAROVÁNÍ:** Toto žehličí prkno nesmí být používáno s parní stanicí.
 - **UPOZORNĚNÍ:** Police na prádlo není navržena tak, aby unesla váhu koše na prádlo, žehličky s parním generátorem nebo jiného předmětu.
- SK** • Nepoužívajte túto žehliacu dosku na šikmom povrchu.
- Ukladajte mimo dosahu detí.
 - Nezaněchávejte žehličku bez dozoru pokiaľ je zapnutá.
 - **VAROVANIE:** nepoužívajte žehliacu dosku ak je nejaká časť zlomená, zničená alebo chýba.
 - Všetky rozmery sú približné. Technické zmeny sú vyhradené.
 - **DŮLEŽITÉ:** NEVYHADZUJTE.
 - **VAROVANIE:** Táto žehliaca doska nesmie byť používaná s parnou stanicou.
 - **UPOZORNENIE:** Polica na bielizeň nie je navrhnutá tak, aby uniesla váhu koša na bielizeň, žehličky s parným generátorom alebo iného predmetu.
- LT** • Šios lyginimo lentos nenaudokite ant nuožulinį paviršių.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Nepalikite be priežiūros jungto lygintuvo.
 - **ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite lyginimo lentos, jeigu ji yra netvarkinga, apgadinta ar trūksta detalių.
 - Nenaudokite adapterių ar kitų trumpą jungimą galinčių sukelti prietaisui.
 - Pasiduoda techninėms deformacijoms. Visi matavimus yra apytiksliai.
 - Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.
 - **ĮSPĖJIMAS:** Ant šios lyginimo lentos negalima naudoti garinio lygintuvo.
 - **ĮSPĖJIMAS:** Skalbiniių lentyna nėra skirta išlaikyti skalbiniių krepšelio, garų generatoriaus lygintuvo ar kito objekto svorį.
- LV** • Nelietot šo gludināmo dēli uz slīpas virsmas.
- Turēt tālāk no bērniem.
 - Neatstāt gludekli bez uzraudzības kamēr tas ir ieslēgts.
 - Nelietojiet gludināmo dēli, ja kāda tā daļa ir salauzta, bojāta vai pazudusi.
 - Pakļauts tehniskām izmaiņām. Visi mērījumi ir aptuvenās vērtības.
 - Svarīgi: lai saglabātu
 - **BRĪDINĀJUMS:** Šo gludināmo dēli nedrīkst izmantot kopā ar tvaika ģeneratora auru triekrauda.
 - **BRĪDINĀJUMS:** veļas plauktus nav paredzēts veļas groza, tvaika gludekļa vai jebkura cita priekšmeta svāra izturēšanai.
- EB** • Ärge kasutage seda triikimislauda kaldus pinnal.
- Hoida laste eest.
 - Ära jäta sisselülitatud triikrauda ilma järelvalveta.
 - **TÄHELEPANU:** Ära kasuta katkist triikimislauda.
 - Kõik mõõtmed on ligikaudsed.
 - Hoidke kasutusjuhend alles.
 - **TÄHELEPANU:** Sellel triikimislaual ei tohi kasutada aurutriikrauda.
 - **HOIATUS:** Alumine riul ei ole mõeldud kanda pesukorvi, triikrauda või mõne muu eseme raskust.
- SI** • Te likalne deske ne uporabljajte na neravni podlagi.
- Hranite izven dosega otrok.
 - Vključenega likalnika ne puščajte brez nadzora.
 - **OPOZORILO:** Deske ne uporabljajte, če je kateri del polomljen, poškodovan ali manjka.
 - Tehnične spremembe izdelka so mogoče. Vse dimenzije so približne.
 - Navodila shranite za kasnejšo rabo.
 - **OPOZORILO:** Likalne deske ne uporabljajte s parno postajo.
 - **OPOZORILO:** Polica pod desko ni predvidena za težino košare s perilom, parne postaje ali katerega koli drugega, težo podobnega predmeta.
- HR** • Nemojte koristiti ovu dasku na neravnim površinama.
- **POZOR:** Držite izvan dosega djece.
 - Uključeno glačalo ne ostavljajte bez nadzora.
 - **POZOR:** Nemojte koristiti dasku ako je bilo koji njen dio slomljen, oštećen ili ako nedostaje.
 - Podložno tehničkim promjenama. Sve mjere su približne.
 - Važno: Molim zadržite za referencu.
 - **POZOR:** Ne upotrebljavajte ovu dasku za glačanje sa parnom postajom.
 - **UPOZORENJE:** Polica za rublje nije dizajnirana da izdrži težinu košare za rublje, glačala s generatorom pare ili bilo kojeg drugog predmeta.
- RS** • Nemojte koristiti ovu dasku za peglanje na kosoj površini.
- Držati dalje od dece.
 - Uključenu peglu ne ostavljati bez nadzora.
 - **UPOZORENJE:** ne koristiti dasku za peganje ukoliko je bilo koji deo polomljen, oštećen ili nedostaje.
 - Moguće tehničke izmene. Dimenzije mogu odstupati.
 - Čuvajte uputstvo za upotrebu.
 - **UPOZORENJE:** Ova daska za peglanje se ne mora koristiti sa parnom stanicom.
 - **UPOZORENJE:** Polica za veš nije dizajnirana da izdrži težinu korpe za veš, pegle sa generatorom pare ili bilo kod drugog objekta.
- RO** • Nu folosiți această masă de călcat pe o suprafață înclinată.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
 - A nu se lăsa mașina de călcat nesupravegheată dacă este conectată la curentul electric.
 - **ATENȚIE:** nu folosiți masa de călcat dacă lipsesc componente sau sunt rupte.
 - Sub rezerva defectelor tehnice, toate măsurătorile sunt aproximative.
 - Păstrați instrucțiunile.
 - **ATENȚIE:** această masă de călcat nu se folosește cu fier de călcat cu aburi.
 - **ATENȚIE:** Raftul pentru lenjerie nu este proiectat să suporte greutatea unui coș de lenjerie, a unui fier de călcat generator de abur sau a oricărui alt obiect.

- لا تستخدم لوحة الكي على سطح مائل.
- إبقِ طاولة الكي بعيدا عن متناول الأطفال
- لا تترك المكوأة قيد التشغيل غير المراقب
- البيانات الفنية قد تختلف. تعتبر جميع البيانات تقريبية
- تحذير: لا تستخدم لوح الكي إذا كان أي جزء منه مكسورا أو تالفا أو مفقوداً
- يرجى الحفاظ على تعليمات التشغيل
- تحذير: يجب عدم استخدام لوح الكي مع مكوأة مولد البخار
- تحذير: إن لم يتم تصميم رف الكتان لتحمل وزن سلة الكتان أو مكوأة مولد البخار أو أي جسم آخر.